







# L' ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXII. — N. 51. — 23 Dicembre 1895.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



GLORIA VICTIS!



## CONVERSAZIONI DELLA DOMENICA

FERDINANDO MARTINI

«E vorrei nel dar principio a queste chiacchierate settimanali, vorrei per un momento distogliere gli animi dalla pietosa necessità cui naturalmente inclinano e aiutarmi con le attrattive d'un argomento geniale. Ma come si fa? Oh! l'Africa, l'Africa! Son trattenuto a mala pena quattr'anni del giorno in cui sul ponte della *Fulmina* salutai l'ultima volta Massaua biancheggiante nel mare, e quanti già morirono degli ufficiali che ci furono nelle peregrinazioni per l'Eritrea, guide e compagni! Guida autorevole e volontaria, compari con la consuetudine quotidiana, la pronta, continua dimostrarono negli attendimenti e nei campi mutarono presto in amici. Ieri Retini, Pennasi, Furmo, Castelli, Caraballo; oggi l'elce che per le penne dell'Aibaba e lungo le rive del Giemeni mi raccontava le leggende del Mensa; il Mulazani che conobbi a Saganeli in casa di Bata Aso, baldo della sua giovinezza fiorentine, innanzi a cui gli occhi di una meravigliosa ragazza abissina lucavano di lacrime appassionate; d'Anghera che a Godoflessi, soccorso da Luigi Ferrari (un altro morto!) numerava gli amici lasciati a Rimini, ripercorreva con la memoria le città della Romagna natale e calleggiava le reminiscenze di galateo; il Toselli che, lasciata da poco l'Africa e impaenato di ritornarvi, a Roma, prima della nostra partenza per la Colonia, ci forniva notizie d'ogni maniera con discorso sicuro, limpido, e rivelando singolari requisiti di diplomatico e di soldato, ci espose le trattative di Makallè per la determinazione dei confini, alle quali aveva preso parte insieme con Degiade Meccasieci e col rappresentante di Ras Maqura; e schinò, a me guardando, ci faceva scorgere tutti, senza più avvertirli, i subdoli avvolgimenti della politica abissina e le perniciose titubanze (per non dire il peggio) dell'italiana.

Mentre essi cadevano innanzi al nullo, in quel giorno medesimo, un altro, innamorato dell'Africa al pari di loro, un altro che aveva fatto colla sua prova di soldato valeroso e vi aveva patito, per giunta, le torture di una prigionia lunga e crudele, mormorava a Bologna: Federico PIANO. A quelli nel guardo supremo riflette un raggio di gloria; gli si estinse senza che il suo sogno di tornare nell'Eritrea, di dimorarvi, di combattere, di comandare, accomo alla sicurezza e alla prosperità della Colonia, di acquistarsi, anch'egli, la gloria militare per la quale era nato, avesse tempo a verificarsi.

Dio s'avesse tempo, perchè persuaso che, dimenticate certe lievi manovre, effetto del desiderio vicinissimo in lui, di risparmiare quanto più si potesse di danaro e di sangue all'Italia, con una politica ferma, razionale, coerente, e per le quali fu richiamato dall'Africa; dimenticate, ripeto, quelle già rimosse manovre, si sarebbe al Piano una volta o l'altra veramente ricorsi. E come non? Di comandanti o di governatori l'Eritrea ne ha visti parecchi: degli abili e degli inetti, dei savi e dei capricciosi, degli impacciati e dei temerari: uno soltanto uno o due dei migliori eguagliarono forse il Piano, che non fu mai governatore né comandante (se non della zona di Asmara), nella meditata saldezza dei propositi, nella convinta determinazione degli intenti: pochi ebbero così come lui quel concetto di vita che aveva a farsi dall'Italia e per l'Italia laggiù; e nessuno poi lo emulo nella conoscenza delle genti, delle tradizioni, delle costumanze etiopiche.

E non basta: certe sue particolari qualità, certi suoi casi particolari lo facevano singolarmente accetto agli indigeni. Io non so, dopo: ma fino a tutto il 1891 tre soli ufficiali italiani ebbero nella Colonia quell'autorità la quale più che del grado è della persona, e s'insinuava perciò anche quando non s'imponga; e fa a coloro sopra cui s'esercita, più agevole l'ossequio e più tollerabile la severità. Per essa il Di Maio era nel 1891 ricordato col desiderio delle bande dell'Hamasu e del Carmucini; per essa il Baldissera, nonostante i molti atti di rigore che reputò necessario di compiere, rimase popolare nei nostri possedimenti, anzi antoniosissimo; gli altri comandanti o governatori, gli indigeni designavano col loro proprio nome: ma il Generale, quasi due anni dopo ch'egli era tornato in Italia,

il Generale era lui, il Baldissera, e non altri che lui.

Il Piano acquistò la sua autorità per diversi modi: gli giovò il tornare padrone e signore in quel caso di Ras Alula dove costui lo aveva tenuto prigionio più mesi; l'essersi dimostrato cioè contro tanto nemico più fiero, che Abissina la forza è tutto; gli giovò inoltre il parlare la lingua del paese; ciò che non soltanto lo aiutava a conoscere gli indigeni, ma persuadeva loro ch'egli conosceva meglio di ogni altro; gli giovò finalmente e principalmente la sua maestria di tiratore. Sulla piazza d'Asmara, pose un giorno fra l'estremità del pollice e dell'indice a un de' suoi attendenti un tallero di Maria Teresa e a trenta metri lo punse con la pistola da parte a parte. La prima volta gli assistenti sbalottarono e dell'abilità e dell'audacia; la seconda gli si ingiunsero innanzi acclamando. Già era quello un trionfo; la smisurata e incorreggibile vanità di una concorde a farlo maggiore. Quando benediceva Menelik, figlio di Salabati del Carmucini e vantato uccisor di leoni, da quelle acclamazioni che lo mortificavano incitato a tentare anch'egli la prova, cercò fra i suoi chi facesse l'ufficio dell'indiano, non trovò, nonostante l'età, il minaccioso che si prestasse. Per questo così tra quella gente, la quale non sa e non vuol saper altro che d'armi, che il bianco con le armi faceva quanto a nessuno de' più famosi fra loro era non poco considerato; mentre il Piano fu sin da quel giorno, e ad un tratto, riverito, amato, temuto.

Povero Piano! E pensare che se noi della Commissione d'inchiesta non fossimo andati in Africa, che vi sarebbe tuttora e sarebbe morto — come desiderava — così. Perché noi fummo la ragione, sebbene involontaria, della disgrazia in cui cadde, dei pericoli che corse, delle amarezze che gli toccò sopportare, assai triste ricompensa ai suoi molti servizi.

Oramai è storia vecchia, e si può raccontarla senza incorrere nella taccia d'indiscrezione; si deve anzi, per mondare da molte imputazioni stolte o maligne la fama di questo povero morto.

La sera del 3 maggio 1891 passeggiavamo, sul piazzale di Asmara, fra la casa del comando e l'abitazione dell'ufficiale Luigi Mercatelli, il cognome Piano ed il Mercatelli, nel Tigrè, dove era tornato da poco, aveva parlato con ras Alula, e, in Adua, col vescovo Melaka Berakanan, confessore del ras e suo consigliere ascoltato e frequente. Ci raccontava quei dialoghi. Alula era più infastidito che impensierito per il ribellismo di alcuni fra i capi del Tigrè. Degiade Todla del Vegera s'era già sottratto e rinquiato non lui; i partigiani di un altro ribelle, Debb, andavano ogni giorno pendendo di coraggio e accondo a numero; nondimeno Alula aveva manifestato il desiderio che gli italiani gli fornissero qualche pezzo d'artiglieria per andare Debb dall'amba su cui s'era rifugiato e opporsi ad esso. E così, di discorso in discorso, il Mercatelli aiutando e sprovando il vecchio soldato, costui s'era lasciato uscire di bocca queste affermazioni: per conto suo un convegno fra lui e qualche italiano che potesse aiutarlo a marciare, fino a che, mesi da parte i soliti *fiturari* correnti in su e in giù fra Adua e Massaua, non ci si fosse risolti tutti a un convegno fra lui e qualche italiano, avesse facoltà se non di stipulare patti, almeno di avviare le trattative. Melaka Berakanan gli aveva, su per giù, detto le stesse cose.

Il Mercatelli, che era un molto caldo fautore dell'ascesa tigrina e un molto arguto boffeggiatore degli oppositori degli scoiani del conte Antonelli, alla narrazione fece quella sua accademica perorazione. Quale più opportuna occasione della presente? Una Commissione composta del Parlamento avrebbe dato al convegno una manifesta solennità; occasione inaspettata, stupenda: bisognava non lasciarsi sfuggire.

Il Piano, il quale professava, intorno alla nostra politica, quelle stesse opinioni, lasciò, senza fiatare, ch'io interrogassi e obiettassi: alla fine,

domandato da me, innalzò con argomenti di maggiore rilievo. Non soltanto, a suo giudizio, era necessario produrre delle buone disposizioni di Alula, ma proflittarne con ogni sollecitudine. Se Debb riusciva a scappare dall'amba avrebbe portato la guerra nei nostri confini: era noto ch'egli mirava all'Oculé-Kusai ed all'Hamasu; si sapeva che, quando, intimorito di quella ribellione, era stato il lì, si accovacciava quanto chiedeva: cioè cinquemila fucile e la promessa di non molestare quando s'accingesse al riconoscimento di una parte dei nostri possedimenti; e se costui non aveva, il merito era tutto d'Alula, il quale s'era opposto vigorosamente alla conclusione di patti che stimava offesa e danno per noi. Ma quanto avrebbe egli durato in quel contegno? Giovarlo confortarlo, stringerlo a noi col linguaggio, magari, la vanità sua. La presenza della Commissione era una fortuna, il convegno una necessità.

Se ne parlò con altri membri della Commissione. Le argomentazioni del Mercatelli o del Piano non risolvevano parecchie e grosse difficoltà. Primo punto su noi non avevano facoltà di fare ciò che ci si proponeva: il mandato nostro era diverso e preciso: bisognava per conseguenza interrogare il Governo. Ma chi osava d'interrogare? I membri della Commissione avevano più che un mese di data; e rispettata la volontà degli Abissini, chi poteva affermare che le disposizioni di ras Alula si mantenessero quali le aveva manifestate in quel tempo? Se il Mercatelli si sentiva di rifiutare la strada, di insistere nuovamente il terreno, andasse pure; se si trovava le cose al punto medesimo in cui le aveva lasciate, ce ne avvertisse, avremmo avvisato che da farsi. A ogni modo era certo fin d'ora che la domanda del convegno doveva essere fatta da noi, ma dal Ras; e il convegno avrà luogo di qua dal Mareb, cioè sul territorio italiano.

Partimmo pochi giorni dopo: il Mercatelli fece un tratto di strada con noi, che ci fermammo a Debarra, dritti a Godoflessi ed a Gura. Riuscì di accordare la colazione sotto il sionismo degli Adl-Sarti. Mangiavamo una gazzella che un *Ju baci* della scorta aveva ammazzato giorni innanzi; o il Mercatelli alternava con le fedi dell'Africa della carta di gazzella, la espressione delle sue speranze e di ras Alula, e s'aggiungeva di qua quello della lunga salute della colonia.

Se invece di raccontare, io mi propossi di sedurre, mi sarebbe facile il dimostrarlo, a costui della sua peripetia, che quelli auguri erano ragionevoli; ma io non ho ciò da discutere.

Comunque sia di ciò, mentre egli infatuato nel proprio disegno, correva dietro ad una per il Tigrè, il Tembien, il Therata e dappoi per il Tigrè, raggiungendolo finalmente a Chini; noi alla nostra volta percorrevamo il Sarat, l'Oculé-Kusai; i ritornati ad Asmara, ne partivamo poi Bogos, e di là ascendevamo verso le rive del Barca. Eravamo dunque assai lontani dal luogo in cui il convegno avrebbe dovuto, se mai, tenersi, quando pervenimmo ad Asmara un telegramma cifrato che il Mercatelli ignorando dove la Commissione si trovasse, dirigeva al Piano, pregandolo di decifrarlo e farglielo recapitare senz'indugio.

La linea telegrafica non andava, se ben ricordo, a quel tempo, oltre Cheren, o si stendeva per via diversa da quella che, saputo assai tardi, i pozzi di Adari, noi eravamo costretti a seguire. Fatto sta che per farci recapitare quel telegramma a Mansura bisognò si valessero d'un cammello coraggioso; cosicché esso ci giunse quasi contemporaneamente ad una lettera del Mercatelli medesimo. Il telegramma diceva che Alula, con tutti i capi, aveva espresso il desiderio di un colloquio con noi: la lettera forniva minutissimi ragguagli; la sua voleva presente e partecipante al convegno una Massaua, e sarebbe scesi al Mareb con accorta modestia, di trecento uomini al più, attendendosi dal recar doni, purché da noi si facesse altrettanto. Aggiungeva altri particolari che è superfluo qui riferire.

S'era prossimo alla fine del mese il termometro a Mansura segnava quarantacinque centigradi; noi dovevamo proseguire per Agordat, viaggiare a Maria, traversare le tribù degli Af-Fazi e voltarci nuovamente Cheren, di là per i Mensa e tornare nuovamente a Mansura; fra cammino e soggiorni due settimane a far poco, già, la stagione incalzando e la regione del Ma-





Il colonnello Federico Piana.  
(Fotografia Angiolini).

reb essendo nel giugno infestata da miami nocifera, il convegno ci appariva quasi impossibile. Nondimeno telegrafammo al Presidente del Consiglio, marchese di Rudini: ne avemmo gentile risposta di metterci d'accordo col Governatore. Obbedimmo. Ciò che il Governatore, ch'era a quel tempo il generale Gandolfi, replicasse, non occorre ridire. Basti che non si parlò più di convegno e noi proseguimmo tranquilli il nostro viaggio. Tranquilli; perché a noi questo solamente premeneva: ci fu avvertito il Governo delle buone disposizioni di Alula e della necessità di serbare e stringere relazioni amichevoli con i capi del Tigre; politica che ci parve allora la sola buona e i fatti dimostrarono tale; e soltanto per averla abbandonata ci siamo condotti in Africa alle non liete condizioni in cui siamo.

Che al convegno poi andassimo noi od altri poco importava; ci andò infatti dopo breve tempo il Governatore medesimo, e come tutti ricordano, ebbe da Mangascia l'investitura di re e innanzi a' soldati di Alula si fregò delle insegne dell'altissimo grado: spettacolo e onoranza invidiabili; che, se toccati a me e ai miei colleghi, ci avrebbero temperato le malinconie degli anni, più tardi, con memore giocondità.

Tornati in Italia sapemmo richiamato il Piana dall'Africa, a mandato innanzi a un consiglio di disciplina. Vi andò e fu prosciolto, mi pare; o punito assai lievemente con pochi giorni di arresto; ma sul suo conto, sulle ragioni del richiamo e del minacciato o infittito giudizio si stamparono e divulgavano i più mali errori, le dicerie più malvagie. Che cos'era successo? questo, non altro che questo: e giova si sappia oggi e sieno svelti dalla radice gli sterpi che potrebbero allargare tra' fiori mite la tomba recente del povero Piana è coperta.

Il Mercatelli aveva spedito da Adun al Piana, in uno stesso giorno, due telegrammi, cifrati ambedue; l'uno da trasmettersi a me, l'altro al *Corriere* di Napoli, di cui egli, il Mercatelli, era allora corrispondente. Nel primo era detto che Ras Alula consentiva al colloquio, nel secondo che aveva espresso desiderio di un colloquio con noi. Il Piana avrebbe meglio operato, non v'ha dubbio, e meglio provveduto alla propria pace, trasmettendo a me il telegramma quale gli era pervenuto senza studiarli d'interpretarlo. Ma gli stava a cuore, per il bene della Colonia, che il convegno avvenisse; conosceva le intenzioni nostre di neppure interrogare intorno a ciò il Governo, se non quando il ras ci avesse di quel convegno richiesto; a richiesta simile accennava manifestamente il telegramma al *Corriere*; il *consenso* del nostro era facile a spiegarsi, non già con domande o preghiere fatte in nome della Commissione, ma con le parole dei mesi innanzi da Alula al Mercatelli; il quale non altro

era andato di là dai nostri confini a certificare, se non se quegli durasse tuttavia nella prime intenzioni. Nondimeno quella parola avrebbe potuto cagionare in noi e nel Governo giuste esitanze; il tempo stringeva; il Piana mandò a me telegramma in fatto conforme a quello diretto al *Corriere*; e noi alla nostra volta potemmo scrivere a Roma non già che il ras consentiva, al convegno, ma lo desiderava. Il Governatore, com'era suo diritto, raffrontò i telegrammi, e il resto s'intende.

Pu mancava quella del Piana? Sì, ma commessa per infrenabile brama del bene. E, mettiamolo, nell'interpretazione non s'ingannò. Alula desiderava davvero il convegno; tanto è vero che ne richiese nuovamente, dopo pochi mesi, il generale Gandolfi. Ma intanto il Piana dove andarsene a comandare un reggimento di cavalleria di stanza a Catanzaro e la colonia perdé un dei suoi più esperti, più colti, più veggenti ufficiali.

Lo incontrai in quel tempo a Roma una volta e fu l'ultima. Dopo anni di dimora nell'Estre, alla vita delle nostre città non sapeva, almeno in sul principio, assuefarsi. L'Africa gli aveva lasciato nell'animo quell'inestinguibile desiderio di sé, che tutti provano quanti vissero, anche per poco, sui suoi foschi altipiani, nelle sue valli infuocate; e segnatamente coloro che, assai dei continui affannamenti della civiltà e delle sue cianurie innumerevoli, sperano dai silenzi di lande selvagge la libertà di solitari riposo.

F. MARTINI.

È aperta l'Associazione all'

## Illustrazione Italiana

DEL 1896

Anno, L. 25. - Semestre, L. 13. - Trimestre, L. 7.  
(Retro, Fr. 33 l'anno in oro.)

## Natale. Capo d'Anno

NUMERO SPECIALE

Questo dono ai nostri associati annui è un album di gran lusso, dove si troveranno riprodotte in grandi lastre fotografiche dirette e stampate in tontap, sopra carta di gran lusso fabbricata appositamente e in formato principe,

XXV OPERE SCELTE

DELLA

## MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE DI VENEZIA.

Queste tavole sono affatto nuove, non comparse né nel nostro giornale né nella 1.<sup>a</sup> dispensa dell'Album dell'Esposizione.

Oltre a questo dono così artistico per i soci annuali, daremo pure in dono un ALMANACCO STORICO

che comprenderà il calendario del 1896, e la cronistoria del 1895 narrata giorno per giorno.

Per avere il numero di Natale e Capo d'Anno e l'Almanacco storico, aggiungere 60 cent., ossia spedire il L. 25.60 (Unione postale, fr. 34 in oro).

Gli associati sono pregati di unire LA FASCIA con cui ricevono il giornale.

## Gloria Vicit!

Gli ingfingeriti di non provati sentimenti hanno un bell'ostentare attitudini da apertanti: gli eruditi di storia hanno un bello sciocciarli davanti agli occhi gli episodi tragici di ogni conquista coloniale, citando i passi di autori sacri, per dimostrare che la sottomissione dell'India, la conquista dell'Algeria, quella di Batavia sono costate agli inglesi, ai francesi, agli olandesi, disastri molto maggiori di quello dell'Amia Alagi. E per questo? I ragionamenti non bastano a mitigare il dolore per una sconfitta, sia pur gloriosa; per la perdita di tanti bravi soldati. Sicuro! quattromila dei 12.000 francesi partiti per il Madagascar non sono tornati al bel paese di Francia! I hanno uccisi le male, e la Francia non si dispera per la loro morte. Eppure il destino volle che non fosse morte gloriosa. Ai nostri ufficiali invece è toccata la somma ventura di morire con la faccia al sole e l'arma in pugno, combattendo da eroi, in mezzo a soldati d'un'altra razza che imitavano eroicamente il nobile esempio. Leggendo il rapporto del generale Barisier, i telegrammi del Mercatelli e dei Rosi, par di vivere in un altro tempo. La gesta narrata da Orsini agguaglia quella dove superano certamente, quelle del battaglione Toselli, e non fa più meraviglia che i negri ascuri del Tigre o del Sudan, maomettani o cristiani, siano soggiogati, trucidati al compimento di atti straordinari dal valore dei loro capi e li tengano in conto di semidei.

L'episodio della morte del maggiore Pietro Toselli è degno d'essere perpetuato dalle espressioni più sublimi dell'arte. Il Toselli, comandante e combattente da sette ore, giustito dopo un'ora di ascesa dai fianchi dirupati dell'ambula sulla via d'Antalo, disperando di ricevere a tempo aiuto, ma vedendo d'aver ottenuto col sacrificio di sé stesso e del suo scopo tattico di proteggere la colonna Arimondi, dà ordine al tenente Bodrero di raccogliere i superstiti e condurli al generale. Bodrero esita, non vuol lasciare l'amico; il maggiore gli ordina di fare quanto gli ha detto. Bodrero allora, quando il Toselli si volta verso il nemico porgendosi benaugurio ai suoi colpi. È affranto dalla stanchezza; è ferito. Un piccolo gruppo d'ascuri non consente ad abbandonarlo: lo circondano, sparano colpi di vertigine, e il gran numero di cartucce fin quanto non gli vengano cadere morte. Allora, sul corpo di quel valoroso figlio delle valli alpine, che nella sua breve vita sembra non avere mai provato altra gioia oltre quella ineffabile di fare il proprio dovere, l'interprete negro Negussé e l'attendente negro Altu Mariam cadono morti violentamente di colpi di rivoltella: Uold Gaber, piantone negro dell'ufficio del comando, si immerge un pugnale nel cuore.

Quanti altri negri erano caduti nella impetuosa lotta! E quanti altri episodi « di poema degnissimo e di storia! ». Il capitano Canovetti, ferito, ferito a morte toglie ad un ascaro il fucile e, lanciandosi nel folto della mischia, fa fuoco fin quando gli bastano le forze. Il tenente Bodrero si slancia avanti vedendo Mangascia, lo prende di mira e lo ferisce. Il tenente Manfredi aspetta di più fermo gli ascuri con due pezzi da montagna e si apre nella massa nera, un vero torrente d'umanità, dei colpi a mitraglia che li fanno degli squarci profondi. Le due sezioni d'artiglieria da montagna sono servite da cannonieri neri: quelli della sezione del tenente Sciala sono sudanesi e quando veggono il nemico appressarsi da ogni parte, sparano l'ultimo colpo, poi, giustato l'otturatore buttano giù pezzi e mulletti nei precipizi dell'Amba.

Con ragione il ministro Saracco ripeté il motto del Console romano: *Mors parva victi animae*. E Cavallotti ebbe il più felice dei suoi tratti d'eloquenza esclamando che « cadere solamente per l'onore della bandiera e per consacrare alla patria il battesimo di madre di eroi senza che ne sia frutto alla patria né venga a crearsi purissimo ». Sì, egli aggiunse con forza e fra gli applausi della Camera prima e del paese poi, si, ad Amba Alagi i figli d'Italia sono morti per la patria; e ne invocò il ricordo perché la discussione parlamentare si serbasse alta come il loro sacrificio.

Si può dire che un'ondata di nuovo entusiasmo tutto italiano ha fatto rifluire un po' di san



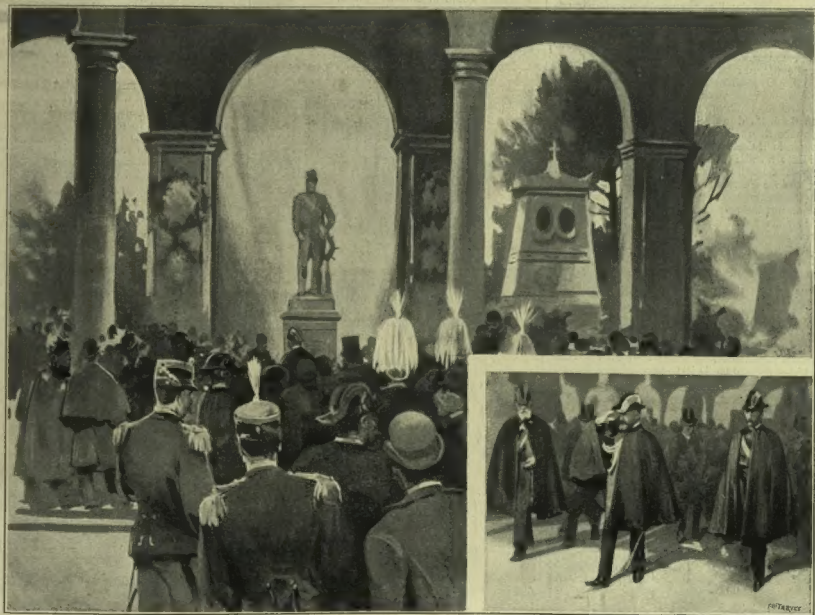


L'IMBARCO DELLE TRUPPE PER L'ERITREA ALL'ARSENALE DI NAPOLI (da schizzo del signor M. Savini).





A San Pietro. — IL RINFRESCO DATO NELLA SALA DELLA BEATIFICAZIONE (V. pag. 399).



Roma. — INAUGURAZIONE DEL MONUMENTO ALL'AMMIRAGLIO SAINT-BON A CAMPO VERANO (disegni di Dante Panfili).

gue nel nostro cuore e nel nostro cervello, e che questa volta ci siano mostrati molto migliori della nostra reputazione. Dugli ci atterri: Amba Alagi ci ha addolorati; ma la espressione del dolore è stata seria e virile. A continua d'inscrivere i volontari per andare in Africa; le nuove reclute accorrono con entusiasmo; e con entusiasmo il popolo assiste al loro imbarco. Allora che scriviamo non è ancor noto il voto del Parlamento; ma è certo ch'esso approverà la spesa di 30 milioni per la nuova spedizione.

Eppure... quante angosce, quante fiamme profondamente affitte dalla perdita o dalla partenza dei loro cari. I padri, i fratelli hanno il dovere d'essere forti; conoscono un padre che al telegramma del figlio che annunziava di dover subito partire per Napoli ed imbarcarsi, rispose semplicemente: « *Che Dio ti benedica.* ». Ma questo babbo è stato un valcoro... e gli trilla sul petto la medaglia d'argento... Invece le povere mamme piangono.

Il tenente colonnello Angherà, calabrese, un di condannato a morte poi esiliato dal Borbone, entrato al servizio militare in Italia sposò una gentildonna riminese che lasciò vedova con tre figli. Entrarono tutti e tre nell'esercito. Emilio tenente di fanteria, giovine a tutti carissimo ma di temperamento nervoso ed irascibile, dovette esser riaccomodato nel manicomio d'Inola; gli altri due, uno tenente, l'altro capitano d'artiglieria, erano in Africa: il capitano, Domenico Angherà, è morto nella discesa dall'Amba Alagi accanto a Toselli: il tenente resta al suo posto. Povera madre desolata!

Il generale Scala piange il figlio per morto; poi apprende che è prigioniero di Makonnen, e lo trattano bene. Ma per il padre, per la madre è sempre crudele l'ambascia! Makonnen, anzi, il commendatore Makonnen, ha certamente nel suo seguito qualche suggeritore europeo che lo consiglia a mostrarsi quasi civilizzato e degno delle insegne cavalleresche delle quali s'adorna. Egli ha fatto celebrare i funerali del maggior Toselli nella chiesa d'Enda Marian; dicono che l'abbia fatto seppellire in Anala, e non v'è dubbio che tratti bene i suoi prigionieri de' quali probabilmente fa già conto di mercanteggiare il riscatto.

L'Africa ci ha preparato per quest'anno un poco lieto Natale: l'ha preparato pieno di emozioni alle famiglie di quei 20 o 25 mila soldati della classe 1873 che vent'anni hanno dovuto ripresentarsi alle armi. Nei prossimi giorni, per tradizione conservata allo scambio d'auguri e di regali, alle allegre riunioni, ai pasti rabbesiani, come non pensare agli ufficiali italiani che pattugliando per le sconfinute campagne dell'Aghem, nel silenzio profondo d'una notte africana turbato soltanto dall'urlo di qualche sciacallo o dal lontano galoppare di qualche cavaliere galla, penseranno « volgendo il dorso, alla famiglia, agli amici raccolti intorno alla mensa bene imbandita? Come non pensare agli ufficiali ed ai marinai che, borseggiando sulle nostre navi le infide spiagge del Mar Rosso, aguzzeranno lo sguardo per potere scorgere nel buio qualche sottile legno indigeno carico d'armi destinate a squarciare i petti dei nostri fratelli? E così sappiano almeno, e più dirglielo laggiù anche l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, che non li dimentichiamo un momento, che a loro sono sempre rivolti i pensieri di quanti italiani amano la loro patria.

Cicco e Cola.

#### NOTERELLE.

« *Gabriele d'Annunzio continua ad essere ammirato e studiato in Francia. Nella rivista L'Art et la Vie, Victor Charbonnet (l'abate) quello del Congresso delle Religioni, ne fa l'oggetto di un ampio lavoro "De Sexualitate seu Mysticisme". Dodici grandi pagine del fascicolo di dicembre sono dedicate alla prima parte di questo studio, il quale riguarda "le poète et le contour". — René Dumesnil gli dedica tutto un capitolo nel suo recente e lontanissimo libro: *Les Juives*, pubblicato da Perrin, l'editore accademico. — Hugues Le Roux ha tenuto una conferenza pubblica alla Bodinière sulle "Vergini delle Rocce".*

« *Anche Verga si traduce in francese. La sua Storia di una Capinera, ha preso per titolo *Une Juiveuse à terre noire*; i traduttori sono due, D. Lendel e G. Renanne; la libreria Fischbacher di Parigi ne ha fatto una edizione elegante.*

« *Il prof. Luigi Pavla ha pubblicato una Grammatica della lingua spagnuola, di egli insegna nell' R. Istituto Tecnico di Brescia. L'edizione, in italiano, è uscita a Heidelberg presso Giulio Groos che ha la specialità delle grammatiche di tutte le lingue in tutte le lingue secondo il metodo Gaspey-Otto-Saner.*

## IL NOVELLO NATALE

Nascitur nobis parvulus et vocabitur  
Deus, Periti: " In ipso benedicatur  
omnes... omnes Gentes servient ei...

- I. Narnano i cieli immensi  
la tua gloria, o Signore;  
l'annunzia lo splendore  
del sole e de le stelle!  
Manda la terra incensi  
a le incoquinie spere,  
manda il cuore preghiere,  
non mai senza o ribelle.
- II. Le montagne veglianti  
a i ultimi orizonti,  
candide come fronti  
di vergini reclusi;  
i mari sfioranti  
in mobil onda, come  
surre femmine chiome  
tutte nel vento effuse;
- III. la terra che si desta  
dal torore, fiorisce,  
da frutti, scolorisce  
soavissimamente;  
tutto che non s'arresta  
nel tempo e si rinnova;  
tutto che si rinnova  
o nascente o moriente;
- IV. tutto annunzia il tuo dono,  
o Signore, a i umati!  
Gloria da monti e piani,  
Gloria a te, mio Signore!  
Occhi dunque vi sono  
che non veggono? menti  
velate e sconnesse?  
Pieta di lor, Signore.
- V. Ma il giunto in suo viaggio,  
sereno come il cielo,  
ama il più breve stelo  
ch'è sulla via fiorita;  
e — Benvenuto maggio  
come dicembre — dico,  
in suo cuor l'indovino  
sempre e solo la vita.
- VI. Levato in sull'aurora,  
quando i cieli son d'oro,  
chino sovra il lavoro  
lo ritrova la sera.  
(Riposiamoci: è l'ora,  
l'ora più del ritorno;  
amore vermiglio il giorno —  
buon mattino si spera.)
- VII. Con i tormenti amici  
canta l'into sonoro:  
ecco, si snoda il coro,  
s'alza lento, s'espande.  
Li uomini felici  
cantano sotto il cielo  
ove in pallido volo  
le stelle fan ghirlaude.
- VIII. Muove la turba e canta  
fra l'alta ombra del piano...  
il canto è già lontano,  
si perde, muore, tace.  
Ma d'improvviso canta  
sua l'ora ogni cosa:  
— Spondo è il giorno, riposo  
tutto ne la sua pace.
- IX. Gloria, gloria ne' cieli  
eccelsi al Creatore!  
Gloria al nostro Signore  
sottra mille liti!  
Gloria a te che ti sveli  
per mirabili segni!  
I tuoi fulgenti regni  
sono disconosciuti.
- X. Le menti ebber diaio  
di spigare il mistero:  
tentato ogni sentiero,  
oblio cercano omai.  
Tenebre, non oblio,  
anno invece dimanzati:  
non sanno dove avanti  
il loro passo, anzi,

- XI. Maledicono il maggio  
che fa fiorir la terra,  
cercan fra loro in guerra  
sempre e invano riposo.  
Con impeto selvaggio  
si dilanano feroci,  
ridono risa atroci  
il vinto e il vittorioso.
- XII. Non levano la testa  
a guardare il sereno,  
ma pensano un veleno  
sottile per l'inimico.  
Non in semplice vesta  
a l'altar va la sposa,  
ma tra veli pomposa,  
con un riso impudico.
- XIII. Non pace di famiglia  
ne la casa de' avi,  
non di teli son gravi  
i forzieri, ma d'oro;  
e rimbrotta la figlia  
a la madre la vita,  
poi che le stanche dita  
sono morte al lavoro.
- XIV. O Signor, fino a quando  
verrai tu che perduri  
la follia? Gli spertiguri  
avran sempre lamenti?  
Nel buio brancolando  
da troppo tempo sono;  
o Signore, perdono —  
rifatti consenti.
- XV. Venga alfine, risorga  
Colui che con tremenda  
voce scioglie la benda  
da i occhi addolorati;  
come la fonte sgorga  
soave a l'arsa gola,  
seenda la sua parola,  
e sollevi i curvati.
- XVI. Torni ad amar la vita  
l'uomo e la benedica,  
si pieghi a la fatica  
che la Terra domanda.  
Torni la via fiorita,  
umile ad ogni prova,  
vera l'aurora nova  
la sua gioia s'espanda.
- XVII. Recando un ramoscello,  
in riva a l'acqua chiara,  
a cantare, a laudare  
torni la purizia;  
o da l'alto l'augello,  
giocoso tra le fronde,  
ne le pause riprenda  
con trilli di letizia.
- XVIII. Tutto ringiovenisce:  
il riso dopo il pianto  
è più soave, il canto  
dolce dopo il dolore.  
Pel ramo che fiorisce,  
per la spica che grana,  
l'uomo intonò il peana  
al sommo Creatore.
- XIX. Sorga il Forte ed imperi:  
noi co' l'Invochiamo;  
come augelli al richiamo,  
lo seguono le turbe.  
Sul verde dei sentieri  
odano il suo comando;  
Lo vadano celebrando  
ne la gloria de' l'Urbe.
- XXI. Sorga omai l'Invocato!  
(Troppo lunga è l'attesa,  
troppo l'anima è pressa  
ne le spire del male.)  
Torna il novello nato  
li uomini felici  
cantin da le pendici  
il novello Natale!

San Remo.

FRANCESCO PASTORCHI.





LA NOVENA DI NATALE (costumi napoletani) (fotografia Guad.)

## NATALE.

Quando si viveva quasi patriarcalmente — senza vapore, senza telefono, senza giornali, — regolando la vita con il calendario e le campane, le solennità della Chiesa erano grandi avvenimenti, i soli avvenimenti popolari, a cui la buona gente, desiosa di uno svago in tanta monotonia, assai tempo innanzi pensava e in vari modi si preparava. Che così oggi più non sia, sarebbe puerile voler dimostrare: come far lume al sole. Ma anche nelle mutate condizioni sociali e politiche, e a malgrado di esse, perdurano le vecchie consuetudini, e, tornando ogni anno, trascorrono pur chi non vorrebbe, sebbene non abbiano più lo spirito che le informava, e sieno in gran parte sfondate di quel che avevano di caratteristico. Sfondate di una quantità di pratiche — sciocchezze, superstizioni, fin che volete; ma che noi, bisogna pur dirlo, in contraddizione coi nostri principi, rampingiamo in silenzio, perchè esse ci sorridono sempre di lontano, ci sorridono dolcemente nei ricordi azzurri della nostra infanzia.

Ricordate, infatti, o uomini molari, i bei Natali d'allora?

Li vedevamo, è vero, attraverso la letizia impeturbata dei nostri cinque o dieci anni, lungo ancora dal sospettare che i nostri babbi avessero più spesso pensieri grigi che rossi; ma in quelle cose — pensate di poi, e vissute, e confrontate — non differiscono quelle feste lontane dalle odiere?

Noi se ne sentiva il fascino a grande distanza di tempo, fin dall'ottobre, in cui, con sacrificio rassegnato della gola, vedevamo riporre la più bella frutta — per il Natale, — e lavorare più giorni in cucina a preparar conserve e marmellate, anch'esse da riporre « per il Natale ».

E a ricordare che non era più lontano, pur a

quelli che non avevano così riempita la dispensa, s'entrava nell'Avvento, una quaresima di quattro settimane, in cui era obbligo digiunare, né si potevano celebrare matrimoni. L'Avvento c'è ancora, nelle prescrizioni ecclesiastiche: ma chi ci pensa? chi se ne avvede? chi lo sa?.. Forse i preti, forse i frati e le monache. Per gli altri, se n'è ito dalla coscienza e fin dalla memoria; e solo qualche vecchio, nato e cresciuto quando, come si dice, vi era più religione, se ne ricorda, ma come di cosa dismista. Dell'Avvento — di quello di quaranta giorni, com'era una volta — vive soltanto, ombra pagana, il piccolo carnevale di San Martino, che appunto precedeva la quaresima di Natale, come il vero carnevale precede la quaresima di Pasqua.

Vi ricordate — facendo un altro passo verso l'indietro — l'allegra fiera delle figurine per il prespio? C'è ancora, e in Bologna — non so di altrove — è detta di Santa Lucia, cominciando essa il 13 dicembre, festa di quella Santa. Ma che povera cosa, e confronto d'una volta... Ci si andava di giorno — poichè le scuole facevano vacanza — e ci si tornava la sera, sempre tra una folla che stipava i portici e la strada, tanto che i babbi e gli zii compiacenti dovevano caricare i bimbi sulle spalle, pur di sottrarli agli urti delle gambe e dei gomiti, e per mostrar loro le meraviglie esposte su centinaia di « banchetti ».

Ce l'avete ancora, nei vostri occhi invecchiati, la visione inconfondibile? Ricordo che noi bimbi si usciva vestiti dalla festa; ricordo che si rompeva il salvadanaio, e con quel che v'era dentro, più quanto in quel medesimo giorno si riusciva a spillare dalla mamma, dal babbo, dai nonni, dagli zii, — si comprava alla fiera, letti come pasque, di che fare il prespio.

Ebbene, questa gioia non l'hanno più i nostri

figli. Noi li abbiamo cresciuti ad altri gusti, ad altri svaghi; eppoi la fiera di Santa Lucia non è più una esposizione di figurine da prespio, ma viceversa di terrecotte di ogni specie, e più che altro di ocarine e di fischielli, con cui allegre comitive di giovani, nell'ozio digestivo del pranzo, assordano gli orecchi alla gente. Un chiasso, null'altro che un chiasso.

Posseggitori di figurine, da aggiungere alle sopravvissute dell'anno innanzi, tutti i fanciulli si sentivano nel farnetico gioioso della solennità natalizia; e, come negli altri giorni facevano l'altare — il solo divertimento permesso e anzi incoraggiato — ora costruivano il prespio.

E ve n'era uno, dei presepi, in ogni casa, anche nella più modesta, nelle più povere. E ve n'erano di splendidi, fatti su panconi, sotto un cielo di carta azzurra; con ciocchi e stappe per montagne, coperte di muschio, e sulle cime nevicate di gesso, imbozzate nei fianchi di ramoscelli di bosso e di ginpro; qua e là con casine biancheggianti tra il verde; con sentieri e straducce coperte di arena gialla; con fontane e ruscelli dall'acqua di vetro; con ponti, mulini, grotte e con quant'altro doveva dare un'idea della campagna di Betlemme. E che popolazione di terracotta — tutto quel meraviglioso paese! Erano pastori — uomini, donne, vecchi — recanti agnelle candide appese al braccio e mandrie di pecore e di capre al divino neonato. E il neonato era là, ignudo sul grembo della Madonna, tra il bus, il sanmario e San Giuseppe, sotto una capanna, per lo più di paglia e infilata di bambagia, e coronata dalla cometa — una carta trasparente, illuminata di dietro con un luccichio a olio.

Chi lo fa più, oggi, il prespio?

E il prespio aveva la sua letteratura, le sue accademie: una letteratura di « sermoni », e pastorali; e accademie di declamazione, fitta al cospetto di Gesù Bambino da tutti i fanciulli del vicinato, conoscenti o no, regalati poi dal padrone di casa o dal prete, se si era in chiesa, di un po' di giambella o di pan pepato, o di una sacra immagine, o, per lo meno, di una manciata di castagne secche.

Ebbene, anche questa poesia — successa con voci solitarie a quella dei « natali », cantati in coro e con accompagnamento d'organo da tutto il popolo nel mistero del medio-evo — anch'essa noi l'abbiamo vista tramontare: ed il Natale dei nostri Manconi è stato, per così dire, il suo canto del cigno. Di sermoni natalizi, infatti, non se ne recitano più che in poche case perseveranti nelle vecchie tradizioni; ed anche esse si declamano dai bimbi, non più davanti agli spettatori prespio, ma a tavola, a metà o alla fine del pranzo, inconsciamente per compiacere ai nonni che amano, per Natale, in mezzo a tutta la famiglia raccolta, rivivere con le gioie lontane della loro fanciullezza. Lasciateli morire, i buoni vecchi; con essi si seppelliranno anche gli ultimi sermoni.

Così succederanno, più liberi d'ora e senza contrasto, i madrigaletti e i complimenti e le rime augurali per il capo d'anno, tutto tendendo, da un lato a sfiorare il Natale a pro del primo dell'anno novo, e dall'altro a spastoiare dal soprannaturale anche la letteratura che si scrive per i fanciulli, pur di farla interamente laica e umana.

Ma andiamo avanti!... ossia torniamo un po' indietro.

Dalla metà di dicembre, la sera, in ogni casa, la famiglia si raccoglieva, prostrata davanti ad una sacra immagine, per recitare la Novena di Natale. Le nostre case non ne conservano neppure l'eco, di quelle preci; nemmeno quelle della maggior parte dei clericali, che vanno, se pur ci vanno, alla Novena in qualche chiesa, deserta, o quasi.

Insomma, tutto quel che da lontano o anche da vicino preannunciava il grande avvenimento del Natale, se non è sparito, rimane come cogli di una festa finita, come crepuscolo morente di un sole tramontato, come consuetudine a cui venne meno il sentimento che, informandola, le dette origine e, infervorandone il popolo, la conservò per così lungo tempo nel pensiero, nel cuore, nella vita.

Ecco, finalmente alla vigilia, in cui si è vivamente confinata tutta l'aspettazione, tutta la preparazione e l'entusiasmo degli animi. Ma anche la vigilia d'oggi non è più come quella d'una



IL NATALE - GLORIA IN EXCELSIS





18. composizione di *Ettore Ximenes*.

volla. Non più digiuno al mattino, e scrupolosa astinenza dai cibi vietati nei giorni di magro; non più paga doppia all'impiegato né ai domestici; non più le stie piene di capponi, regalati dagli scolari ai poveri maestri; non più, o quasi, le manie dei droghieri, e i favolosi incassi dei bottegai, e le elemosine straordinarie agli avvocati.... Di tutte queste belle cose del buon tempo, quelle che qua e colà perdurano, si sono rimpicciolate, immerse come tutte le bore, come la fede e il fervor religioso per la presente solennità. Il biglietto da visita, il cartoncino dipinto, i lunari, gli almanacchi ed altro simili coarctati da cento anni hanno sostituito i belli e giusti regali d'una volta.

Ma la vigilia è pur sempre un gran giorno... per le meste aperture olive delle botteghe da comestibili, nelle quali l'albero vegliava sui quarti di buie, sui capponi spennachiat, sui cestoni di frutta, tra il pesce sui banchi di marino.... Ed è soprattutto giorno di follie, poiché si ricevute e si paga, ma specialmente si paga.

C'è che maggiormente caratterizzava la vigilia di Natale, fino a darle il proprio nome, era il ceppo.

Ve lo ricordate il gran ceppo che, fanciulli, vedevano fumare, dar, e-dando, guizzi di fiamme azzurre e bianche, e divampare rumorosa, e arroscire tutto di brago, e sprigionare getti impetuosi di scoppiettanti scintille sotto l'ampia cappa del camino? Per tutta la cucina mentre ululava, fuori, la fulera — esse dif-fondeva un tepore, dolce come sole d'aprile; e a notte, riverberando barbagli fantastici sui rami appesi, metteva una carezza calda e luminosa su la gratella d'unghe e le cascerelle gorgoglianti che stavano attorno.

Più pochi e in poche case se ne veggono, oggi, dei ceppi, banditi dall'uso dei fornelli e delle stufe. Venutosi l'ardente felice, poco importa se degli adoratori, antichi o nuovi del fuoco, o dei ceppi, — la altri più recenti barbari, che avevano il culto degli alberi, il tempo gli tolse e l'onore d'essere fustigato con lunghe forche dialatiche, e i bauli e i canti della famiglia, e le asperzioni di vino e altri liquori, svelata a ognuno uno. Toc-cava al secolo d'innanzi dargli il colpo di grazia, ed ormai gl'è dato.

È intanto — siccome pare che, morto un fi-ficco, ne occorra un altro — a tenia sostituirlo nel suo regno d'un giorno con una novità, che viene pure dal settentrione. Il presunto erede è l'Albero di Natale, una bella pianta che ha la spon-da di una sorta ben calda e di grandi spesse per dar frutti in forma di giocattoli e gringoli preziosi; una pianta da gran signori e da lan-ghieri, e che però non potrà mai allignare né fruttificare nelle stamberghe fredde e povere del popolo.

Ma anche senza il ceppo, la gente positiva di questa fin di secolo, trova ben tutto ai fornelli e sapori il pesce, e gli fa gran festa a cena, perchè la cena della vigilia di Natale, soltanto essa — co' suoi piatti di rito, co' suoi trofei di sedani e di cavoli, e con le sue piramidi d'aranci con tornate di bottiglie — nulla ha perduto del suo splendore antico. Nulla, perchè gli uomini, se han perduto la fede, han conservato lo stomaco.

È per lo stomaco, per questo vero eroe del Na-tale, domani, giorno solenne di digiuni e di una-silla tavola, di nuovo magnificamente imbandita, figuravasi, con altre grazie di Dio, immanabile, due buone cose, che durano o dureranno ancora, tra tante che accennano a sparire: i tortellini di Bologna e il panettone di Milano. Due ottime cose, le quali, per altro, perderanno, e gli lo co-minciano a perdere, il carattere di minestra e dolce di Natale, perchè sarebbe invece di cattivo gusto mangiarli una volta solo nel corso di trentasei o quarantasei giorni, quando a sabbia di che regalarceli più spesso.

AMEN. ALTORRELL.

Una poetica composizione di Ettore Ximenes sul Na-tale: l'abbellisce questo numero che precede di due giorni la grande festa della famiglia. L'artista ha avuto una genialissima ispirazione, mistica ed umana ad un tem-po. Ha collocato in mezzo il bambino Gesù, emanante fal-gore celeste, e tutto in giro una lunga schiera di bambini allegri, con una varietà di mosse tutte vivaci, spigliatissime, graziose. Essi ballano insieme al suono delle arpe dei grandi angeli, discesi dal cielo a celebrare la nascita del Salvatore.



Fotografia Brogi di Firenze.

## YORICK.

Da qualche tempo il nome era spento, ma fino a pochi anni fa, lo scrittore toscano, elegante, brillante, che si nascondeva sotto questo nome, era caro al pubblico, e rice-veva l'attenzione in tutti i giornali. Egli era stato uno delle fortune del *Funfolla* appena nato, quando questo era fiorentino e più letterario che poli-tico. Poi lo ricordate a Milano quando venne nel 1872 per l'Esposizione di Belle Arti: allora lo vedevi, piccolo, grassocino, con una faccia da frate gaudente, con una voce squillante, chia-mar la gente intorno a sé nei crocchi pubblici e privati; e tutta intenta a sentirlo parlare ore ed ore con quella facilità eloquente, patorica e piena di soli, come un toscano del "piccolo mon-do antico", secondo la felice frase creata ora dal Fogazzaro. La sera poi, il *Panofilo* allora im-pegnato portava colonne e colonne d'appendice che si leggevano con gusto, che facevano fure-gio, benché parlasse... di quadri e di statue. In fatto di tecnica o di estetica, quanto eresia si troverebbero adesso! ma viceversa poi, adesso, quanti critici tecnici ed esteti riescono a trovar un lettore... non dico poi una lettrice... fuori

del mondo tecnico ed estetico? Yorick parlava d'arte con calore, con poesia, con brio indi-viduale, aveva un modo tutto suo di raccontare, di descrivere l'opera esaminata, era pieno d'en-tusiasmo nelle lodi e di ferocia nelle censure, co-spargeva ogni argomento d'aneddoti e di digressioni: insomma ogni suo articolo era una festa, non per un pubblico ristretto di espo-sitori, di interessati, ma per il gran pubblico. E quando questi articoli erano raccolti in vo-lume, anche i volumi andavano a ruba!

La facilità e l'abbondanza dello scrivere come del parlare, gli permetteva di entrare in qua-lunque argomento, in modo tale da divertire o da sbalordire, anche quelli che sapessero ch'egli aveva torto. Ebbe le qualità e i difetti di due pro-fessioni che si rassomigliano assai, e ch'egli eser-citava in modo eminente: l'avvocato e il giornali-sta; portandosi una grande giovialità e un grande scetticismo, sempre sicuro di sé e indifferente del

<sup>1</sup> Uno solo credo sia ancora in commercio, ed è quello appunto che illustrò l'esposizione milanese del '72. Esso porta per titolo: *Fra quadri e statue*.



valore e della portata delle sue parole o dei suoi atti, indulgente a tutti i peccati per il grande disprezzo dell'umanità.

Così in un Congresso medico internazionale tenutosi a Firenze, ne dettò le relazioni sulla *Nazione*, e tutti la credettero opera di un medico. Pubblicò per conto del governo volumi sul macinato, sulla pesca, sui dock, e pareva un finanziere.

Dove lascio le centinaia d'appendici drammatiche sulla *Nazione*, le centinaia d'articoli sul *Fanfulla* e sulla *Gazzetta del Popolo*? Uno di questi per la morte di Vittorio Emanuele era un grido così eloquente: *Il Re è morto!*, che fu ristampato in tutte le forme, messo in versi da Maffei, ed è entrato nelle antologie.

Questo Yorick così popolare, pochi sapevano il suo nome vero di Pietro Ferrigni, con un giunta di Coccoluto che lo irritava. Egli era livornese, e d'origine napoletana. Nato il 15 novembre 1836, partecipò ai casi del '59, fu ferito a Milazzo nel '60; ebbe l'amicizia di Garibaldi di cui fu per qualche tempo segretario particolare, salì al grado di capitano. Dopo Gaeta lasciò la vita militare.

Egli è morto il 13 dicembre a Firenze ed a quasi sessant'anni aveva conservato le abitudini di vita zingaresca e il buon umore, prodigo del danaro come delle parole. Egli è capace di avere chiuso gli occhi dicendo: Però, mi sono divertito! e ho divertito!

Ecco i titoli di alcuni dei suoi volumi oltre a quelli già citati: *Fra quadri e a'us.* — *Lungo l'Arno.* — *Il pulcinella e i bottoni* (conferenze) — *Appignomi la villa* (novella di Soulié, da lui tradotta) — *Giostrate e tornei.* — *Dove si va?* — *Domanda e risposta.* — *Tribunali umoristici.* — *Teatro spicciolo* (traduzione) — *Almanacco umoristico del 1824.* — *Storia dei burattini.* — *Su e giù per Firenze.* — *Vedi Napoli e poi...* — *Passaggiate.* — *La morte di una mamma.* — *Il Gran Re al Pantheon.* — *Lettere al cav. Cellini.* — *La Lepanto.*

A. Giorgio Augusto Sata fu uno dei più popolari. I suoi natali inglesi, ma figlio di un italiano. Fu collaboratore di Dickens; e fin dal 1855 entrò nella redazione del *Daily Telegraph*, dove rimase sempre. Come corrispondente dal teatro della guerra era insuperabile. Scriveva anche le Noticelle della settimana nell'*Illustrated London News*, che oltre alla famiglia di Dickens, ebbe quella di Thackeray, e di 40 anni era a contatto con tutte le celebrità. L'anno scorso pubblicò un volume di *Reminiscences*, molto curato per la metà del giornalismo e della letteratura inglese. Era nato nel 1828.

Il primo uomo che abbia condotto una locomotiva fu John Bull. A lui Stephenson affidò la condotta della sua celebre locomotiva *The Rocket*. Egli è morto ora a 83 anni.

Il vero cardinale *Papa Melchers*, ma Roma è stata felice prima per l'opposizione fatta al suo elevarsi, da quel *papa* Pio IX, poi per le preoccupazioni patite sotto Bismarck durante il *Culturkampf*. Era nato a Münster nel 1821, aveva studiato a Bonn, dove era stato a sei mesi di carcere per contravvenzioni alle leggi regie. I rapporti tra lo Stato e la Chiesa, invitato dal presidente della polizia a costituirsi in prigione, rifiuto e cedette soltanto dopo un mese di carcere. Fu arrestato di nuovo il 10 agosto 1876. Secondo l'atto d'accusa l'arcivescovo aveva violato il suo giuramento pubblicando dei prodotti della sua opera e del clero alla disobbedienza alle leggi. Melchers, non senza ragione, si appellò al papa, il quale condannò, prese la fuga e si rifugiò in Olanda, ma vicino al confine tedesco. Di là continuava ad agitarsi e ad agire contro il governo. Fu arrestato altri tre giorni d'arresto dal tribunale di Colonia. Soltanto dopo aver rinunciato definitivamente all'arcivescovato di Colonia ed il Papa ne prese il prelato erede cardinale... Guglielmo II, il re di Prussia, si fece il cardinale, il suo segretario fu il suo diacono, il prelato nel duomo di Colonia.

**AWA** A Torino m. il cav. **R. H. Budden**, membro attivissimo della Direzione del Club Alpino italiano, fondatore presidente della sezione fiorentina. Inglese d'origine scelse l'Italia come sua patria d'elezione, e qui visse da oltre trent'anni. Estasiato delle bellezze delle nostre Alpi, molto contribuì agli scritti alla loro conoscenza presso i suoi connazionali; ricco di censo, concorse sempre al benessere delle popolazioni alpestri, cooperando al rimboscamento delle montagne e allo sviluppo delle piccole industrie alpine.

## RIVISTA TEATRALE

*Infedele* di Roberto Bracco, *Il Mio* di Laura Gropallo  
Spettacoli di Carnevale.

*L'Infedele*, commedia in tre atti di Roberto Brucce, prima di venir rappresentata al Manzoni di Milano, ebbe favorevole accoglienza in una dozzina di teatri italiani o tedeschi.

Al Volkstheater di Vienna la si rappresentò per la prima volta la penultima sera di novembre; e dopo d'allora la si è replicata una dozzina di sere, e, afferma la *Neue Freie Presse*, «ausserordentlich Andrang», cioè con straordinaria affluenza di pubblico. Anche a Milano la commedia piacque, e gli attori furono chiamati ripetutamente al prosenio dopo ciascuno atto. Il pubblico, ma le mancò l'affluenza di pubblico, e l'opera non fu rappresentata più perché la critica dei donzani guardò d'alto il naso, e quella del collegio napoletano, chiedendosi la profondità psicologica, la verità dei caratteri, la logica condotta; tutte cose assai lodevoli, ma alle quali si ha il torto di attribuire molta importanza, se si tratta di lavori italiani, e poca, o nessuna, quando si giudicano lavori stranieri.

*Infedele* è l'elegante capriccio di un artista che si impone un problema difficile da risolvere e vi riesce nel migliore dei modi. Fare una commedia divertente, in tre atti con tre soli personaggi, ecco il problema; né simbolismi, né tesi né pretese di psicologo o di innovatore.

[illegible]

Intreccio tenue, frivolo, se volete, ma un se-  
guito di scene piacevolissime, che vi mantengo-  
no la serenità nello spirito e il sorriso sulle  
labbra. Un dialogo vivo, brillante, arguto; ma  
la volgarità, mai, la pretesa. L'autore ha risolto  
pienamente il problema, e lo ha fatto da ar-  
tista di buon gusto: ci ha divertito per tre atti,  
quasi esclusivamente con un gioco di dialogo;  
perché lesinaregli l'elogio? perché esigere da un  
signor Braccio, cioè da non domanderemo a un  
Monsieur Braccio? Ma la verità?... Ma la logica?...  
O se tutti i lavori che ci vengono d'oltropre-  
sentati passati a fil di logica, quanti si passereb-  
bero a fil... di spara!

L'«*affluenza straordinaria*», che mancò alla commedia del giornalista, poeta e commediografo napoletano, la ebbe il dramma di una gentile colta signorina dell'aristocrazia genovese, la marchesa Laura Gropallo. Raramente si vide il Manzoni tanto affollato e di un pubblico col signoreggiante come alla prima del *Breio*. Anche qui i tripersonaggi: Eva, Matteo, Paolo... moglie, marito e amante. Il dramma è in un atto, ma l'antefatto, se si dovesse vedere in scena, ne avrebbe per lo meno sei. Matteo, un medico, ha lasciato un brutto giorno la moglie, per seguire una donna leviziosa.

Questa donna lo tradì, ed egli per gelosia la uccise. Mentre il marito agonizza in carcere il suo figlio, e nell'isolamento l'immagine della moglie gli appare doge d'amore o di venerazione, Evvi è eredita in diritto di contrarre una relazione con il suo figlio. Ma il figlio, che è un povero, non ha la relazione contratta anche dopo mezzo Mattéo dal carcere, benché Evvi, per compassione, non sdegni di ricevere qualche volta il marito; che ora è un povero infelice. A questo punto comincia la storia di un altro uopuscòlo contro l'emancipazione della donna, le dà un bacio, e via. Subito dopo arriva Mattéo, sfatto, sfinito, compassionevole, che gli offre del denaro. No, non lo prende; e domanda che vuole: «Mi dà delle altre donne?». Ma ha bisogno di una persona che lo sostenga, lo aiuti, lo animi nell'ultima impresa di occupare la stima di sé stesso prima, degli altri poi, e di essere amato. Ma quando egli gli dichiara di amare un giovane, «la riamo: Mattéo non si ricorre al diritto di imporre il gran sacrificio, ed esecutore straziato, Rilevato Paolo. Eva gli racconta che il marito è morto, e che il figlio si affaccia il pensiero dei suoi doveri di moglie, doveri forse difesi nel loro uopuscòlo, rivede il marito impotente la sua misericordia, o forse il suo orgoglio... Resiste coll'anima in un'andare col marito, e si affaccia il pensiero di protestare, brutalmente la offende... Ed ella la licenzia poi scrive al marito: lo segna.

Come vedete, alla gentile attrice non è mancato l'ardimento: volle sostenere una difficile prova, quella di recitare un testo di nobilitazione di pensiero; volle fare proclamare la bontà della pelle offesa delle mogli, il dovere dell'uomo di non abbandonare l'uomo a cui Dio l'ha donata. Ma lei è mancata l'abilità di dare all'idea una chiara ed efficace espressione scenica. Il suo discorso, che era troppo lungo e le sprecò, diritto allo scopo, senza curarsi di far comprendere né l'ambiente, né i personaggi. Con tutti coloro che si sono formati uno stile colta ginnastica quotidiana e faticosa dello scrivere, ha aggravato il primo difetto con un dialogo di parole, di frasi, di periodi, di metafore, di figure retoriche, reminiscenze forse di recenti letture. Così le buone, le sane intenzioni non poterono essere, non dico apprezzate, ma nemmeno comprese; e all'audacia non arrivò questa volta la saggezza. Non ho lavoro non è passato senza disattenzione, ma il tentativo di attore non deve pentirsi del tentativo, che per parlare come la sua protagonista, le ha fatto creare una grande emozione.

Quando cominceranno queste linee la grande stagione d'opere sarà già incominciata, in quanto uno dei grandi teatri italiani che non aspettano il Santo Stefano per aprire i loro battenti, Torino avrà già dato il buon esempio, offrendo per la prima volta al giudizio del pubblico italiano un'opera di un autore moderno (trilogia Wagneriana: *Il crepuscolo degli dei*, *L'anello del Nibelungo*, *Il Ring*) a una serie di spettacoli che faranno accorrere alla prima capitale della nuova Italia, quanti amano «vivere» da spettatori le emozioni, e da una importante *première*; poiché sarà a Torino che si darà per la prima volta la *Bohème* di Puccini, che verrà subito dopo rappresentata a Roma e a Napoli... E quando la udremo a Milano?

Anche la Scala si aprirà con un importante avvenimento, l'*Erice VIII*, la spettacolare opera di Saint-Saëns, che nel 1883 all'Opéra di Parigi ottenne un brillante successo. Sarà messa in scena dallo stesso autore, che viene a noi dopo aver composto, tra l'altro, la *Sinfonia per orchestra*, incompiuta da Grand, mentre un altro suo lavoro, Saint-Saëns compiuta, *Fredogrand* non pare sia riuscita a piacere agli spettatori, ma tutti lodano la parte dovuta all'autore di *Nansou e Dollan*. Sarà diretto le prove dell'*Erice VIII*, resterà fra noi per assistere a *Mengue*, gli artisti si domandano quanti conoscano l'illustre autore. Egli infatti ha un sacro terrore per l'emozione di una propria *prendere*. Chi non dimentica la sua fuga misteriosa da Parigi alla vigilia dell'attacco di *Monte Carlo*, dove gli artisti si cercavano fra le quinte, egli viaggiava per lidi lontani.



CAPITANO DOMENICO AMODEA.  
(Fotografia Trevisani.)



TENENTE ETTORE LIBERA.  
(Fotografia Montabone.)



SOTTOTENENTE ATTILIO MOLINARI.  
(Fotografia Ferretto.)



CAPITANO ADRIANO ISELI.  
(Fotografia Montabone.)



TENENTE ELIA MAZZEI.  
(Fotografia Montabone.)



CAPITANO DOMENICO RICCI.  
(Fotografia Ferretto.)



TEA. COSTE IGNAZIO THETIA.  
(Fotografia Ferretto.)



TES. MED. COSTE EDGARDO JACOPEITI.  
(Fotografia Montabone.)



CAPITANO LUIGI CASOVETTI.  
(Fotografia Capitanio.)

GLI EROI DEL COMBATTIMENTO D'AMBA-ALAGI.





RAS MIKÆL.



RAS MAKONNEN.



RAS MANGASCIÀ.



L'APPRODO DI ZILA (da schizzo del capitano Cecchi).



L'ETNA, NAVE AMMIRAGLIA DELLA SQUADRA DEL MAR ROSSO (fotografia dell'architetto Riva).

## LA NAVE DA GUERRA ETNA.

Pubbli, hanno la recentissima fotografia d'una nave della marina nazionale, destinata ad avere una parte negli avvenimenti d'Africa.

Nelle ultime tre settimane i destini dell'Etna sono andati mutandosi e succedendosi con tumultuosa rapidità imposta dalla gravità della situazione di questo malinconico 1893.

Ancorata nella darsena maggiore dell'arsenale di Venezia, l'Etna vide un giorno gli operai invaderla col pretesto di armarla. Il ministero aveva disposto la formazione d'una squadra destinata ai mari indiani al comando del contrammiraglio Turi, e l'Etna sarebbe stata la nave ammiraglia. Tutta bianca, lina, agghindata, l'Etna abbandonava l'Arsenale per arrestarsi nel bacino di San Marco in attesa dell'ordine di partenza. La avrebbe accompagnata alcune sorelle minori: le cannoniere *Provana*, *l'Enrico* e qualche altra.

Se non che i massuari degli Armeni e l'ostinazione della Turchia nel non voler concedere il passaggio nei Dardanelli ai secondi stationari facendo prevedere grave e prossima una soluzione violenta della famosa questione orientale, il ministero mutava destinazione all'Etna. Non più l'India ma Costantinopoli; non più il Gange ma il Bosforo; non più le coste dei templi budhisti ma gli svelti minareti di Santa Sofia.

L'Etna non protestò, figurarsi! la ciurma parve anzi lieta del cambio, dal momento che a traverso il *passaggio* tutte le donne turchie sembrano belle! Raccolte a bordo, provviste a munizioni, l'Etna cominciava già ad accendere i fuochi; il dispaccio ordinante la partenza doveva essere imminente; forse la volontà ministeriale correva ormai sui fili... Fatalmente tutti i fili d'Italia, avevano per narrare una grande sventura: l'esercito sciano era avviluppato e afflitta la colonna comandata dall'eroico maggiore Toselli.

Chi si occupava più di Abd-ül-Hamid, delle sue irresolutezze, dei secondi stationari, delle eterne contese per impossessarsi di quello spero paradiso che è Costantinopoli? L'eroico di Amba Alagi imponeva altri doveri; e il giorno stesso in cui il Governo riceveva l'annuncio della bat-

taglia perduta, il comandante del dipartimento marittimo di Venezia riceveva avviso di far partire immediatamente l'Etna per l'Africa eret.

Gli avvenimenti seguirono all'Etna tre diverse destinazioni in meno di tre settimane. L'ultima fu la definitiva. Infatti l'11 dicembre, poco dopo il mezzodì, l'Etna abbandonò il bacino di San Marco. Tutta la notte precedente e nel mattino ufficiali e marinai erano passati cento volte dal bordo a terra, a viceversa per impartire disposizioni, per compiere provviste, per abbracciare gli amici. La famiglia dei marinai in gran parte veneziani, raccolta ai giardini pubblici presso i quali l'Etna attendeva i suoi destini, assistevano con angoscia agli ultimi preparativi. Qualcuno aveva detto loro che l'Etna andava alla guerra, a vendicare i morti di Amba Alagi, magari traverso lo sconfinato e insidioso Tigre! Un lieve acuto assordante, alcune nautiche cannonate, e l'Etna si mosse dentro dalla riva la folla sventolava i cappelli o i fazzoletti, mentre le donne, poverette, asciugavano qualche lacrima.

Fatalmente, a quindici nodi dal porto un lieve guizzo prodursi nel cilindro d'una delle due macchine, e uno più grave nella dinamo generatrice della forza elettrica illuminante. L'Etna con l'aiuto della seconda macchina tornò indietro, dall'arsenale accorse abili meccanici, e in poche ore, riparati i danni, l'Etna riprese il largo. Mercoledì, 17, è giunta a Taranto ove imbarcò gli ufficiali dei presidi d'Africa ch'erano in licenza in Italia per trasportarli a Mussau insieme a varie munizioni da guerra. Poi resterà in quelle acque ad innochiare.

Costruito nel cantiere di Castellamare di Stabia nel 1887, l'Etna si chiamava, prima del nuovo ordinamento marittimo, ariete torpediniere. Adesso è nave da guerra di lunghezza per 322 di lunghezza, tre 83.40 di lunghezza per 322 di lunghezza. Ha due piattaforme, un ponte cellulare e corazzato, due eliche, un dislocamento di 3590 tonnellate metriche. Le macchine sviluppano una forza di 7000 cavalli. L'armamento è composto di due cannoni da mm. 254, sei da 192, quattro tubi lanciasiluri. Il suo Stato maggiore comprende

17 ufficiali e l'equipaggio 298 uomini al comando del capitano di vascello De Simon.

L'Etna è identica per dimensioni ed armamento alla *Venezia*, alla *Nirumboli* e alla *Firvanova*.

Costò cinque milioni e mezzo.

Che la fortuna l'accompagni!

ATTILIO UCELLE.

P. S. La squadra, destinata alle acque del mar Rosso, della quale l'Etna sarà la nave ammiraglia (comandante Turi) è formata dalle navi *Carlotto*, *Scilla*, *Città di Milano*, che è già a Massaua, *Eurora* che faceva parte della squadra ora in Levante dalla quale fu tosto richiamata, *Cesarea* e *Dagali*.

## NOSTRE INCISIONI

GLI EROI D'AMBA-ALAGI.

\* Tutta l'Italia ne parla, e tutto questo numero ne è pieno nella composizione allegorica di prima pagina, nella Conversazione di Ferdinando Martini, nell'articolo *Gioia*, vici, fin nell'articolo di Patele. Qui aggiungiamo alcuni cenni sugli ufficiali di cui presentiamo i ritratti ad eterna memoria.

Quattro giovani trevigiani pagarono da eroi alla fatale Amba. Il capitano Domenico Ricci, comandante una delle compagnie del maggiore Toselli, fu quegli che, quando i nostri cominciarono ad essere sopraffatti dal numero, e già erano morti i tenenti Molinari e Barale, e di *avanzo* s'impegnò a fondo, come scrisse Barale, e costrinse il nemico a ripiegare. Il Toselli lo aveva incaricato di tener aperta la strada per la quale aspettava i soccorsi del generale Arimondi. Ma gli scossoni si riordinarono e si avanzarono lentamente in enormi masse serrate, come una valanga col nulla può resistere. Nondimeno il Ricci cespugliò insieme col Canovelli e col Persico un altro attacco, e lotto fino all'ultimo, morendo col arma in pugno. Era nato a Vittorio (Treviso) nel settembre del '59. — Attilio Molinari era sottufficiale del 1° reggimento bersaglieri che fu di stanza a Treviso. D'indole coraggiosissima, dopo la battaglia di Dogli domandò di far parte della spedizione San Marzano, e tanto fece, tanto supplì, che ottenne l'ambito onore. Il 14 gennaio di quest'anno, a Casti, per la sua eroica condotta ottenne la più alta distinzione: la promozione ad ufficiale per merito di guerra. Quest'estate fu a salvare i vecchi genitori per l'ultima volta. Povero Attilio! La gloriosa sua morte fu degna di lui. — Il conte Ignazio Tiretta, della famiglia trivigiana iscritta alla nobiltà dalla prima





# Almanacco Igienico Popolare per 1896 Paolo Mantegazza

DEL PROFESSOR  
Senatore del Regno

CENTESIMI 50

ANNO XXXI: LA PICCOLA BIBBIA DELLA SALUTE

CENTESIMI 50

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2, E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 E 66.

È completa l'edizione illustrata

## IL GIAPPONE MODERNO

VIAGGIO DI

Giovanni De Riseis

Riccamente illustrato da schizzi e fotografie dell'autore

L'autore di questo libro si recò alla testa del Sol Levante per la via dell'Indo, attraversando due contini e un continente, e vi giunse verso la fine del '98, mentre stavano maturando i grandi avvenimenti che attorniarono sull'Estremo Oriente l'attacco di tutte le nazioni civili, alla vigilia di quella guerra nella quale al Giappone doveva ardire la vittoria.

La natura che quest' viaggio avvenne in un periodo febbrile di preparazione, sotto l'impressione di gravi fatti politici e la catastrofe rapida, e aveva potuto essere la lingua del libro, che ricorreva un'aria di freschezza, un'impulsa tutta propria di modernità, che accendeva il cuore per lo stesso grandioso, delle cose narrate.

Da osservatore acuto qual è l'autore presenta una sintesi limpida e vivace di tutto quanto quel paese può offrire, quasi per prodigio in questi ultimi anni, con singolare vivezza, e con singolare l'aspetto pittorresco ed etico della natura e della vita giapponese; delinea a grandi tratti gli ordinamenti politici ed amministrativi, i commerci, i suoi rapporti con l'Europa; onde chi legge risente l'impressione propria delle cose acutamente vedute ed intelligentemente spiegate.

Interessantissimo sono le notizie sulla vita di ogni, sulle feste, sul teatro, sull'arte, sullo studio della quale l'autore si è amorosamente soffermato, attratto dalle lusinghe delle estraneità tanto diverse e lontane da quelle dell'arte nostra, eppoi tanto geniali. E tra le incisioni che illustrano l'opera, molte sono tratte da disegni e fotografie dello stesso autore e del conte di Frassineto, che gli fu compagno di viaggio.

Il Giappone è così alla moda, che il successo di questo eccellente volume è assicurato, tanto più che si presenta in forma elegantissima e con numerose vignette.

Un volume in-8 grande, di 640 pagine, con 192 incisioni:

LIRE SETTE.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2

È USCITO

## TEMPESTE

NUOVE POESIE DI

Ada Negri

INDICE DELLE POESIE:

A te, mamma.  
Sognare forzato.  
L'incendio della miseria.  
Lettere.  
Terra.  
L'aspirazione. - I. La Madre.  
II. La Madre.  
III. La Fanciulla.  
Tempo antico.  
La "Figlia dell'aria".  
Disoccupato.  
Insulto materno.  
Il figlio.  
Arrivo.  
A l'ospedale Maggiore.  
Piccola mano.  
"Tu par verai".  
Un anno dopo.  
Immortale.  
Rievoglio.  
Sciopero.  
Fine di sciopero.  
Per la bara.  
Natività.  
Viola del pensiero.  
L'ora.  
È malato.  
Ti vidi in sogno.  
Non tornare.  
Ego sum.  
Canto notturno.

Fanciullo.  
Rievoglio fra i monti.  
Voci libere.  
Amor noto.  
All'Anito notturno.  
Stella via.  
Gli ultimi saranno i primi.  
Ora di calma.  
Bacio morto.  
L'ultimo disca.  
L'eredità.  
Sorrisi.  
Nota di cronaca.  
Praterità.  
Casette bianche.  
Lavano.  
Pax.  
Eppur ti tradirò...  
Il passaggio dei feretri.  
Sulla fossa di Giuseppe.  
Grandi in Val Ganna.  
Mattinata idiverna.  
La vedova.  
Il sogno.  
Operaio.  
Eterno idillio.  
Sogna ritmo.  
Sconfitto.  
Addio.  
I Grandi.  
La fumana.

Un volume in formato bijou stampato su carta di lusso

LIRE QUATTRO.

DELLA MEDesima AUTRICE.

**FATALITÀ.** Poesie. Settima ediz. L. 4

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

## Teatro di Società

Il Piccolo Haydn Mozart Fanciullo

COMMEDIE DI

EUGENIO CHECCHI

Un volume formato bijou stampato a colori su carta di lusso LIRE DUE.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

## LIBRI DI STRENNE

LA LIBRERIA FRATELLI TREVES

in ROMA, Via del Corso, 383, e in MILANO, Galleria Vittorio Emanuele, 64 e 66, oltre il deposito generale di tutte le edizioni della Casa, tiene un completo assortimento di libri legati per tutte le età, opere di gran lusso, album figurati per bambini, in diverse lingue e d'ogni prezzo.

Catalogo gratis. - **GRANDE ESPOSIZIONE** - Catalogo gratis.

ABBONAMENTI A TUTTI I GIORNALI ITALIANI ED ESTERI.

Stampato con inchiostri della Casa CH. LORILLEUX & C., di Milano.



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Abbonamento annuo, L. 25. - Sem., L. 13. - Trim., L. 7. - (Estero, Fr. 33 l'anno).

**PREMIO:** Chi manda L. 25.60 (Estero, Fr. 34 in oro) per l'anno 1896, riceverà in dono: 1) il numero straordinario **NATALE e CAPO D'ANNO**, splendida pubblicazione dedicata questa volta interamente alla **Mostra Internazionale d'Arte a Venezia**. Vi sono riprodotte 25 delle migliori opere esposte; 2) un **Almanacco storico**, che comprenderà il calendario del 1896, e la cronistoria del 1895. — *N.B.* 1 60 centesimi (Estero, 1 franco) sono aggiunti per l'affrancamento del premio.

Il sottoscritto manda L. 25.60, Estero Fr. 34, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 2.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno (Vedi programma).
- 3.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 44.10, Estero Fr. 59, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana
- 2.<sup>o</sup> La Margherita (ediz. di lusso) } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Racconti di Natale, di CORDELLA.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 35.10, Estero Fr. 48, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 2.<sup>o</sup> La Moda
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Storia comparata degli usi natalizi, del professor A. DE GUERINATIS.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 36.10, Estero Fr. 50, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana
- 2.<sup>o</sup> L'Eleganza (edizione speciale) } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: In Maremma, di GUINA.
- 6.<sup>o</sup> Premio: Almanacco da gabinetto in cromolitografia per il 1896.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 91.60, Estero Fr. 43, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana } dal 1.<sup>o</sup> gennaio
- 2.<sup>o</sup> L'Eleganza (edizione economica) } al 31 dicembre 1895.
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Almanacco da gabinetto in cromolitografia per il 1896.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 38.10, Estero Fr. 53, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 2.<sup>o</sup> Il Giornale dei Fanciulli
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Nei boschi incantati, di P. PETROCCHI.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 56.00, Estero Fr. 78, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana
- 2.<sup>o</sup> La Margherita (edizione di lusso) } dal 1.<sup>o</sup> gennaio
- 3.<sup>o</sup> Il Giornale dei Fanciulli } al 31 dicembre 1895.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 6.<sup>o</sup> Premio: Racconti di Natale, di CORDELLA.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 48.00, Estero Fr. 70, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana
- 2.<sup>o</sup> La Margherita (edizione economica) } dal 1.<sup>o</sup> gennaio
- 3.<sup>o</sup> Il Giornale dei Fanciulli } al 31 dicembre 1895.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 6.<sup>o</sup> Premio: In Maremma, di GUINA.
- 7.<sup>o</sup> Premio: Nei boschi incantati, di P. PETROCCHI.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 30.00, Estero Fr. 42, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 2.<sup>o</sup> L'Eco della Moda
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Almanacco da gabinetto in cromolitografia per il 1896.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 48.00, Estero Fr. 67, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 2.<sup>o</sup> La Moda
- 3.<sup>o</sup> Il Giornale dei Fanciulli
- 4.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 6.<sup>o</sup> Premio: Storia comparata degli usi natalizi, del professor A. DE GUERINATIS.
- 7.<sup>o</sup> Premio: Nei boschi incantati, di P. PETROCCHI.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Il sottoscritto manda L. 43.40, Estero Fr. 60, per ricevere:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana } dal 1.<sup>o</sup> gennaio al 31 dicembre 1895.
- 2.<sup>o</sup> I Lavori Femminili
- 3.<sup>o</sup> Il Giornale dei Fanciulli
- 4.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 6.<sup>o</sup> Premio: Nei boschi incantati, di P. PETROCCHI.
- 7.<sup>o</sup> Premio: Almanacco da gabinetto in cromolitografia per il 1896.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

Associazione riunita col

## CORRIERE DELLA SERA

GIORNALE POLITICO-QUOTIDIANO

Chi manda L. 47.10 (per Milano L. 40.80; per l'Estero Fr. 71.80), riceverà:

- 1.<sup>o</sup> L'Illustrazione Italiana ogni domenica } dal 1.<sup>o</sup> gennaio
- 2.<sup>o</sup> Il Corriere della sera ogni giorno } al 31 dicembre 1895.
- 3.<sup>o</sup> Premio: Natale e Capo d'Anno.
- 4.<sup>o</sup> Premio: Almanacco storico del 1895. } Vedi programma.
- 5.<sup>o</sup> Premio: Napoleone I nelle opere dei pittori, degli scultori, degli incisori. 400 pagine di gran formato, 456 incisioni, 34 autografi. In questa opera, che ha avuto in Francia un immenso successo per suo valore artistico e perché risponde ad una curiosità del giorno, abbiamo acquistato la proprietà per l'Italia, facendone un'edizione fuori commercio pe' soli nostri abbonati. — Invece del Libro si può far parte del rinomato pittore G. B. FOMMELLA, fatta espressamente per nostro giorno dallo stabilimento Bordini, premiato all'Esposizione di Parigi.

(Nome e cognome) .....

(Domicilio) ..... (Via) .....

**US** A tutte le altre combinazioni dei nostri GIORNALI ILLUSTRATI si potrà unire l'associazione del **Corriere della Sera**, aggiungendo per Milano, L. 15; — per il Regno, L. 21.60. — Per l'Estero Fr. 27.20.

**AVVERTENZA.** — In tutte le combinazioni dei nostri Giornali Illustrati col **Corriere della Sera** resta escluso il dono della **Illustrazione Popolare**. Però chi desidera avere anche questo giornale, aggiunga ai prezzi suddetti L. 3 (Per l'Estero, Fr. 4).

Preghiamo i signori la cui associazione scade col 31 dicembre a volere, a scanso d'interruzioni, rinnovarla sollecitamente e prima della scadenza, servendosi all'uso delle schede d'associazione di questa pagina, ed avendo alla lettera di commissione la fascia colla quale ricevono il giornale. — In parti tempo avvertiamo che stante l'ingente lavoro che si accumula alla fine dell'anno, non daremo corso a reclami se non dopo scorsi 15 giorni dalla data della lettera di commissione.



**F. LI TREVES, EDITORI**

MILANO

Via Palermo, 2, e Galleria Vitt. Em. 64 e 66.

**GIORNALI IN ASSOCIAZIONE**

ANNO XVIII - 1898

# MARGHERITA

Giornale delle Signore Italiane  
DI GRAN LUSSO, DI MODE E LETTERATURA

*È il più splendido e il più ricco Giornale di questo genere*

Eace ogni quindici giorni in 16 pagine in-4 grande, come i grandi giornali illustrati, con numerose incisioni. La parte letteraria è dovuta ai migliori nostri scrittori, ed i ricami vengono illustrati dai nostri migliori artisti. In ogni numero ci sono splendidi sonetti, due figurini colorati, tavole di ricami, modelli tagliati, ecc., ecc.

**DISEGNI DI NOMI E INIZIALI A RICHIESTA DELLE ASSOCIATE.**

UNA lira il numero. — Anno, L. 18. — Sem., L. 10. — Trim., 5. — (Est., Fr. 24). — UNA lira il numero.

**Edizione economica**  
SENZA ANNESSI  
Figurini colorati  
Centesimi 60 il numero.

Anno, L. 10. — Semestre, L. 6. — Trimestre, L. 3. — (Est., Fr. 16).

ANNO XIX

## La MODA

GIORNALE DELLE DAME

Eace una volta al mese in un fascicolo di 16 pagine in-4, con copertina a colori, ricco d'incisioni di mode e lavori. Due figurini colorati, due figurini neri staccati in ogni numero. Sono figurati i principali giornali di mode per la ricchezza delle incisioni, per il gusto degli abbellimenti, per la chiarezza ed esatta riproduzione degli oggetti di biancheria, per le spiegazioni esatte dei lavori dal più facile al più difficile, per i figurini colorati, per le tavole di ricami, ecc. Per rendersi sempre più gradita alle proprie abbonate, quest'anno LA MODA ha ridotto il prezzo dell'abbonamento.

IL NUMERO **UNA LIRA** IL NUMERO  
Anno, L. 10. — Sem., L. 5. — Trim., L. 3. — (Est., Fr. 13).

**PREMIO:** Chi manda L. 10,00 (Est., Fr. 14) riceve in premio: *Donne comprese degli usi notevoli in Italia e presso gli altri popoli Indo-Europei, dal prof. A. De Cavanova.* Un volume legato in tela e con a fregio in legno, (20 centesimi) (Retro 1 franco) sono aggiunti per l'affrancamento del primo.

## L'ECO DELLA MODA

Giornale settimanale per le Signore e Signorine

Questo giornale fu da principio accolto con molto entusiasmo nelle famiglie in cui il lusso di un giornale di mode come quelli esistenti poteva portare un po' di scapito al bilancio di casa. Siente la mite spesa è alla portata di tutte le borse. È un sogno realizzato per quelle madri di famiglia che coi nostri consigli e colle nostre spiegazioni possono secondare da sé e con poca spesa un vestito dell'anno scorso e fare delle graziose vestine per loro bambini senza ricorrere al consiglio o alla mano d'opera d'una sarta. Marec del nostro giornale potranno anche dedicarsi ad eseguire svariati lavori femminili e una infinità di giugli che adornano elegantemente la loro casa. Vi sono racconti morali, varietà, economia domestica, regole di buona società, ricette, sciardate, ecc.

**Centesimi 101 il numero** Eace ogni settimana un numero di 16 pagine in-4 con più di 30 incisioni, e perché questo giornale possa riuscire sempre più utile alle famiglie, in ogni numero uniamo gratis un elegante modello tagliato di oggetti d'abbigliamento d'alta novità.

**PREMIO:** Almanacco in cromolitografia. (L. 5 l'anno) (Estero, Fr. 8).



**Premio** agli associati annuali all'edizione di lusso. *Revisori di Niente, di CORDELLA, Un volume in-4 di 200 pagine, riccamente illustrato da Dall'Ono, Macchietti e Colaninno.*

(Per l'affrancamento di ciascun premio aggiungere Centes. 50. Retro, 1 Fr.)

FAVOLOSO BUON MERCATO

## L'Eleganza

Per solo **6 Lire l'anno** (Estero, Franchi 9). Eace ogni 15 giorni in 8 pagine di gran formato a 3 colonne. Ogni fascicolo contiene circa 50 magnifiche incisioni di mode e lavori, una grandissima tavola di ricami e modelli, oppure un modello tagliato d'oggetti d'alta novità. — Disegni di nomi e di iniziali a richiesta delle associate. **Centesimi 30 il numero.**

Dell'ELEGANZA si fa pure un'edizione speciale con uno splendido figurino colorato in ogni numero.

Per l'Italia, L. 10 l'anno (Per l'Estero, Fr. 15).

**PREMIO:** Chi manda L. 10,50 (Estero, Fr. 10) per l'edizione speciale, riceve in premio l'Internazionalismo romano di Oms, IN MAREMMA. Un grosso volume in-4 di 342 pagine. 50 centesimi (Estero, 1 fr.) sono aggiunti per l'affrancamento del primo. Tanto agli associati all'edizione speciale che a quelli all'edizione comune mandato in dono un Almanacco da gelosista in cromolitografia.

## LAVORI FEMMINILI

Nel Regno **5 lire l'anno** — Un numero **50 centesimi** (Per l'Estero, Fr. 7 l'anno).

Questo giornale è ormai diventato il compagno costante di tutte le signore operose, per la sua pratica utilità, ricchezza, eleganza, varietà dei disegni. È uno dei migliori giornali di questo genere e l'unico che si pubblica in Italia, dove già da molto tempo si lamentava la mancanza di un giornale che si dedicasse con cura ed esclusivamente ai lavori femminili. Questo giornale, per la sua immensa utilità e per il minimo prezzo di associazione, è il più utile e il più economico giornale che si conosca, ed è diventato il passatempo delle giovanette, che le invoglia ai lavori utili e piacevoli; è bene accetto nelle scuole, nei collegi, ed altri istituti di educazione femminile, ed è talora la gioia di tutte le famiglie economie, che lo aspettano tutti i mesi con impazienza.

Ogni mese, un fascicolo di 3 pagine in-4, ricco d'incisioni di lavori, e numerosi annessi, fra gli altri una gran tavola di ricami in nero, modelli di oggetti di biancheria, ecc. Sulla copertina disegni di lavori a colori.

**PREMIO:** Elegante Almanacco in cromolitografia.

## GIORNALE DEI BAMBINI

PREMIATO CON MEDAGLIA D'ORO dalla LEGA DEGLI ASILI INFANTILI

Sodici anni! Nessun giornale italiano per i giovinetti può vantarsi d'una vita tanto lunga e di una così crescente prosperità. Il suo successo dipende evidentemente dall'indirizzo affatto moderno con cui viene redatto, dalla eccellente scelta degli scritti, e dalla cura colla quale si cercherà sempre di renderlo variato e interessante. Gli scritti sono dei nostri migliori autori, e i disegni portano le firme dei migliori nostri artisti.

Eace ogni giovedì in un fascicolo di 24 pagine riccamente illustrato  
Anno, L. 12. — Semestre, L. 6,50. — Trimestre, L. 3,50. — (Estero, Fr. 13)

**PREMIO:** Chi manda L. 12,50 (Est., Fr. 13) riceve in premio: *Noti tecnici (incisioni), di P. PETROCCHI. Vol. in-8, 112 pagine, con copertina in cromolitografia. (L. 80 cent.) (Est., Fr. 1 fr.)* Sono aggiunti per l'affr. del primo.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO,

## MONDO PICCINO

Lettere illustrate PER I BAMBINI

Questo giornale è diventato la simpatia di tutti gli bambini italiani. In ognuna delle otto pagine si ammirano perfette incisioni di vivaci scettate infanzie, vedute di paesi lontani, quadri di storia, alcuni dei quali possono adornare un salotto da studio. Tutti i scritti, dettati con grande cura, da ottimi scrittori, sono alla portata dei bambini dai sette ai dodici anni.

Ogni settimana, un numero di 8 pagine in-8 grande riccamente illustrato.  
**Centesimi 5 il numero**  
**NEL REGNO 3 LIRE L'ANNO** (PER L'ESTERO, 6 FRANCHI)

Per comodità degli abbonati che hanno necessità dei giornali, il MONDO PICCINO si può far recitare in fascicoli. Essi in possono comprare all'incirca dalla nostra casa tutti i fascicoli di giornali.

VIA PALERMO, 2, E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 E 66.



[illegible]

Contenuto nell'assemblea alla questione d'ordine che ha condannato alla Camera la discussione del decreto-legge per provvedimenti militari ed il ministro delle Giustizie ha risposto che la questione è di natura puramente legislativa che esclude assolutamente di seguire il sistema teorico nel reclutamento. In seguito alla questione d'ordine, i deputati militari la Camera approvò la proposta ministeriale per la grande legge di riforma militare. Il ministro delle Giustizie ha detto che il ministro contro la legge di riduzione del numero delle fabbriche d'armi da 4 a 2, e deve accettare la proposta di legge per la quale le fabbriche esistenti saranno conservate a tutto il 30 giugno 1899, poi quelle soppressi saranno rimpiazzate rispettivamente da 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808,

[illegible]

che condanna la sua politica.

Si conferma che l'imperatore Francesco Giuseppe abbia l'intenzione di modificare l'ordine di successione del trono austriaco, già stabilito dalla primitiva sanzione, escludendo dalla successione stessa il fratello Carlo Ludovico e per caso il di lui figlio Francesco Ferdinando d'Este, in favore della propria figlia secondogenita arciduchessa Valeria, sposata al principe di Salaparuta. Si pretende che a tale decisione imperiale si connetta la nomina del ministro ungherese di finanze, di recente, nel caso di successione, essere già accettata anche dai rappresentanti dell'Ungheria e dovendosi per conseguenza modificare anche il contratto del 1866.

La Camera austriaca ha approvato la massima il bilancio ed è passata alla discussione del bilancio di Salaparuta. Si pretende che l'ottimismo esagerato dello stato di fioritura dell'industria austriaca fatta dal ministro delle finanze, Alphonse de Caux, estraneo come convulsi per il suo corrente: altre, fra le quali la tullese, fra le quali il 10 gennaio.

Anche al Reichstag tedesco è continuata la discussione del bilancio: il ministro della giustizia ne prese occasione per esprimere i suoi sentimenti sulla politica di lega marcia attribuendo principalmente la causa alle offese produttive e sul commercio, e sulla politica di lega marcia.

L'imperatore fu a Kiel a far prestar giuramento alle reclute di marina alle quali fu distribuito il libro di lettura. La discussione alle politiche tedesche. Da Kiel l'imperatore tornando a Wildpurg per Amburgo farà una sosta di quindici ore a Friburgo per visitare il principe di Hismark.

Il bilancio Bulgaro presenta un deficit di circa un milione sopra un totale complessivo di tre milioni. Dopo l'esposizione degli articoli, dopo il discorso del deputato Nicotrov, parlando contro, adottò un grande tumulto reclamando che il principe Boris sia battezzato subito secondo il rito cattolico, e che il principe sia battezzato subito secondo il rito cattolico, e che il principe sia battezzato subito secondo il rito cattolico, e che il principe sia battezzato subito secondo il rito cattolico.

La Serbia è costretta a forti economie: fra le altre la Scupcina ha deliberato di contenere un sopprimendo la legazione di Belgrado, e di sopprimere la legazione di Belgrado.


Il granduca Giorgio di Russia — granduca ereditario fin quando non nasca un erede al trono — ha lasciato il Caucaso e si è imbarcato a Batum sopra uno dei vapori della flotta volontaria russa per accompagnare nel Mediterraneo, e probabilmente in Egitto, il Caucaso.


**INSURE NATURAL-PREMIUM PROVIDENT**  
**INGLESE ASSICURAZIONE SULLA VITA**  
L'Assicurazione sulla Vita al suo  
Assicurazione Vita a metà circa del  
A PERFETTONE A  
mento sulla Mutualità e Cooperazione  
mento dei Sinistri — Fondo di  
autorizzato ad operare in Italia con Decreto  
di King Street, 7, Chancery  
Ufficio Generale per l'Italia: Comm. Luigi  
storio Emanuele MILANO — C


**DISCORDI DI**  
**UNALTRA**  
stampata in carta a mano uso antiquario  
per: CINQUE LIRE. — Legato in  
CINQUE LIRE. — Legato in

[illegible]


**Assortimento in ARTICOLI per REGALO, prezzi modicissimi**

 Eleganti  
spille con  
argento massiccio  
corona e acicola in argento fino, sia dorata  
e smaltata o d'argento vecchio, caduna **L. 1,50**

 Spille da  
cravatta  
in oro  
e acicola in argento fino, **fortemente dorata L. 1,50**

 Spille da  
cravatta  
in oro  
e acicola  
in argento  
massiccio  
fortemente dorata  
L. 2,50

tutte le combinazioni a acicola dorata, o dorata  
e smaltata, caduna **L. 2,50.**

 Solo in argento  
fino fortemente dorato **L. 2**  
di  
cristallo  
vaglia, aggiungendo **L. 0,25** per spese di spedizione, a E. CORTES  
**MILANO - Via Ieria Vittorio Emanuele, 31 - MILANO.**

**Hotel d'Italie Bauer** - Giulio Grünwald  
GRAND RESTAURANT ALFRED GRÜNWALD  
SENIOR  
Proprietario

**LA MONTANARA A. G. BARRILI**  
ROMANO DI  
1<sup>a</sup> edizione. - Due volumi di comp. 693 pagine: Lire Due

[illegible]

BRITISH NATURAL-PREMIUM PROVIDENT ASSOCIATION, LIMITED

**COMPAGNIA INGLESE DI ASSICURAZIONI sulla VITA a PREMI NATURALI**

L'Assicurazione sulla Vita al suo costo reale

L'Assicurazione Vita a metà circa delle tariffe ordinarie

**SISTEMA PERFETTO DI ASSICURAZIONE**  
basato sulla Mutualità e Cooperazione tra gli assicurati

Pronto pagamento dei Sinistri - Fondo di garanzia L. 2,500,000

*autorizzata ad operare in Italia con Decreto 7 Maggio 1894*

SEDE SOCIALE: King Street, 7, Champside - Londra E. O.


Direttore Generale per l'Italia: Comm. Luigi Della Beffa

32, Corso Vittorio Emanuele - MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 32.

QV QUINTA EDIZIONE

**AI RAGAZZI** 

DISCORSI DI

 **Edmondo De Amicis**

• UNA LIRA •

Edizione di lusso stampata in carta a mano uso antico e tirata a soli 500 esemplari.  
legata in tela e oro: CINQUE LIRE. Legata a pelle: SEI LIRE.



## A vintage treadle sewing machine is shown on a decorative cast-iron stand. The machine has a dark wooden cabinet and a large, ornate metal frame. A wooden cabinet stands to the left of the machine. The entire setup is on a light-colored surface.

**Expenditure 1998**

# LA SICILIA

Impressioni del presente e del passato

GASTONE <sup>di</sup> VUILLIER

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVIS, EDITORI, IN MILANO, VIA CALEBANO, 9

Dirigere commissioni e vaglia ad Fratelli Treves, editori, in Milano.

DIREGGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TRUVE, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2

18

18

\_\_\_\_\_

18